

# COMMISSION DES RELATIONS DU TRAVAIL

(Division des services essentiels)

Dossier : AQ-2000-5597  
Cas : CQ-2015-6774

Québec, le 8 octobre 2015

---

**DEVANT LE COMMISSAIRE :** Christian Drolet, juge administratif

---

**Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux du Saguenay - Lac-Saint-Jean** (ayant succédé le 1<sup>er</sup> avril 2015 au Centre de santé et de services sociaux de Lac-Saint-Jean-Est)

Employeur

c.

**APTS - Alliance du personnel professionnel et technique de la santé et des services sociaux (CPS-APTMQ)**

Association accréditée

---

## DÉCISION

---

[1] Le 5 octobre 2015, la Commission reçoit des parties une modification apportée à l'entente de services essentiels qui a été jugée suffisante par la Commission dans une décision rendue le 16 avril 2015 pour un établissement qui exploite un ou des centres visés par l'article 111.10 du *Code du travail*, RLRQ, c. C-27, (le **Code**), soit : centre hospitalier spécialisé, centre de réadaptation, centre local de services communautaires.

[2] L'association accréditée représente :

**« Toutes les salariées et tous les salariés de la catégorie des techniciens et des professionnels de la santé et des services sociaux. »**

[3] Après examen, la Commission conclut que cette modification apportée à l'entente est conforme aux dispositions du Code et l'approuve.

**EN CONSÉQUENCE, la Commission des relations du travail**

**DÉCLARE** que les services essentiels à maintenir lors d'une grève sont ceux que l'on retrouve à la décision du 16 avril 2015, tels que modifiés par l'entente annexée à la présente décision;

**RAPPELLE** que nul ne peut déroger à une liste ou à une entente approuvée par la Commission.

---

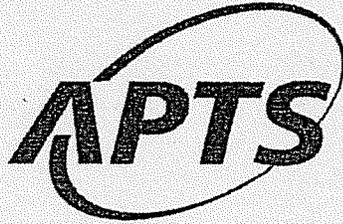
Christian Drolet

M<sup>me</sup> Julie Labbé  
M<sup>me</sup> Julie Bouchard  
Représentantes de l'employeur

M<sup>me</sup> Andrée Perron  
Représentante de l'association accréditée

/ml

AQ-2000-5597 / CQ-2015-6774



*Alliance du personnel  
professionnel et technique  
de la santé et des services sociaux*

**SERVICES ESSENTIELS À MAINTENIR  
EN CAS DE GRÈVE  
(ARTICLES 111.10 et 111.10.3 DU CODE DU TRAVAIL)**

**Alliance du personnel professionnel et technique  
de la santé et des services sociaux  
(ci-après appelé le Syndicat)**

et

**CSSS de Lac-Saint-Jean-Est  
(ci-après appelé l'Employeur)**

---

**1. IDENTIFICATION DES PARTIES**

**Employeur**

Le Centre de santé et de services sociaux de Lac-Saint-Jean-Est

**Région administrative : 02**

**Nombre d'installations visées : 9**

1. **Pavillon de l'Hôtel-Dieu d'Alma**  
300, boulevard Champlain Sud, CP 1300, Alma, Québec, G8B 5W3
2. **Centre d'hébergement Métabetchouan**  
1895, Route 169, Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, Québec, G8G 1B4
3. **Centre d'hébergement Le Normandie**  
50, chemin Foyer Nord, Alma, Québec, G8B 5V6
4. **CLSC Secteur-Nord**  
3815, 3<sup>e</sup> Avenue Ouest, L'Ascension-de-Notre-Seigneur, Québec, G0W 1Y0

CQ-2015-6774

AQ-2000-5597 / CQ-2015-6774

5. **Centre d'hébergement Isidore-Gauthier**  
5731, avenue du Pont Nord, Alma, Québec, G8E 1W8
6. **CLSC Secteur-Centre**  
100, rue Saint-Joseph Sud, Alma, Québec, G8B 7A6
7. **CLSC Secteur-Sud**  
1895, Route 169, Métabelchouan-Lac-à-la-Croix, Québec, G8G 1B4
8. **Service régional Info-Santé et Info-Social**  
402, boul. Champlain Sud, Alma, Québec, G8B 3N8
9. **RRAC Gauthier**

**Association accréditée**

Alliance du personnel professionnel et technique de la santé et des services sociaux

**Accréditation numéro**

AQ-2000-5597

**Catégorie de personnes – Groupe 4 : techniciens et professionnels de la santé et des services sociaux**

AQ-2000-5597 / CQ-2015-6774

**2. SERVICES ESSENTIELS À MAINTENIR**

Installation visée	Mission et pourcentage
1. Pavillon de l'Hôtel-Dieu d'Alma	CH 90 %
2. C. Héb. Métabetchouan	Centre d'hébergement 90 %
3. Centre d'hébergement Le Normandie	Centre d'hébergement 90 %
4. CLSC Secteur-Nord	CLSC 90 %
5. Centre d'hébergement Isidore-Gauthier	Centre d'hébergement 90 %
6. CLSC Secteur-Centre	CLSC 90 %
7. CLSC Secteur-Sud	CLSC 90 %
8. Service régional Info-Santé et Info-Social	CLSC 90 %
9. RRAC Gauthier	CR 90 %

**Autres dispositions**

3. Lors d'une grève, l'association accréditée s'engage à maintenir, par quart de travail 100% des personnes salariées qui seraient habituellement en fonction lors de cette période. Dans son unité de soins ou sa catégorie de service, chaque personne salariée travaillera 90% du temps requis. Ainsi, chaque personne salariée assurera 90% son temps normalement travaillé.

Le temps de grève s'exercera généralement à tour de rôle, de manière à assurer la continuité des soins et des services.

4. Une personne salariée accomplissant seule les fonctions de son titre d'emploi ne doit pas interrompre la continuité des soins et des services. L'exercice de son temps de grève n'est possible que si ses conditions de travail habituelles permettent qu'elle quitte son poste de travail.
5. L'employeur fournit à l'association accréditée qui en fait la demande, les informations relatives aux horaires de travail des personnes salariées visées.
6. Le temps de grève s'établit en fonction des horaires normaux de travail des personnes salariées habituellement affectées dans chacun des services et dans chacune des unités de soins.

Dans la mesure où le syndicat a les informations sur les horaires de travail en temps requis, il s'engage à fournir à l'employeur 48 heures avant le début de la grève, une liste pour chacun des services concernés et par quart de travail, indiquant le moment et la durée de grève prévus pour chaque personne salariée qui doit faire la grève. L'horaire de grève sera conçu de manière à respecter les pourcentages requis et l'exercice de la grève se fera généralement à tour de rôle afin d'assurer la continuité des soins et des services. Cette liste couvrira une période minimale d'au moins 1 journée et demeurera en vigueur tant et aussi longtemps que le syndicat ne transmettra pas à l'employeur, suite à des modifications que ce dernier pourrait apporter à l'horaire de travail, une liste révisée comportant les mêmes particularités.

7. Le fonctionnement normal des unités de soins intensifs et d'urgence sera assuré, le cas échéant.
8. Le libre accès d'une personne aux services de l'établissement sera assuré.

AQ-2000-5597 / CQ-2015-6774

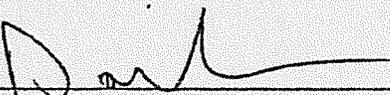
9. En cas d'urgence, l'association accréditée s'engage, d'une part, à négocier rapidement avec l'employeur, le nombre de personnes salariées et, d'autre part, à fournir les personnes salariées désignées pour répondre à l'urgence.
10. Afin d'assurer les communications, l'association accréditée ou chacune des parties (s'il s'agit d'une entente) désignera une ou des personnes responsables de l'application des services essentiels.
11. Sur demande de l'une ou l'autre des parties, celles-ci se réuniront pour résoudre toute situation découlant de l'application de la présente entente ou dans le cas d'une liste, le syndicat en discutera avec l'employeur pour trouver une solution. À défaut, l'une ou l'autre des parties avise la Commission afin que celle-ci puisse fournir l'aide nécessaire.
12. Le présent document demeure valide jusqu'au renouvellement de la convention collective ou de ce qui en tient lieu, sous réserve des pouvoirs de la Commission de le modifier.
13. La présente entente est faite sans admission ni préjudice, elle constitue un cas d'espèce et ne pourra en aucune façon être évoquée à quelque instance que ce soit par l'une ou l'autre des parties comme précédent.

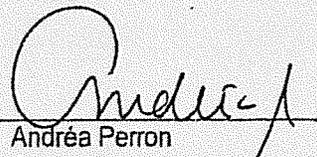
EN FOI DE QUOI, les parties ont lu et signé à DULBARDU - ce 5 jour de octobre 2015.  
MISSISSAUGA

Partie patronale

Julie Bouchard  
Ressources humaines  
Téléphone : 418 669-2000, poste 5590  
Courriel : julie.bouchard.csssl@ssss.gouv.qc.ca

Partie syndicale

  
Dominique Gagnon  
Conseiller-cadre aux relations de travail  
CIUSSS du Saguenay Lac-Saint-Jean

  
Andréa Perron  
Conseillère syndicale aux relations de travail  
APTS  
Téléphone : 418 622-2541, poste 4249  
Courriel : aperron@aptsq.com